Instruction Manual 8086997

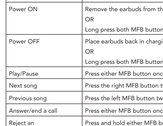
HEADRUSH®

# TRUE WIRELESS EARBUDS

HRB 5028

## INTRODUCTION

Thank you for purchasing the HRB 5028 true wireless earbuds. In order to maximize your listening experience please read the following instructions.




1. Earbuds LED indicator/microphone
2. MFB (Multi-function button)
3. Charging case LED indicator
4. USB-C charging port

Additional large and small earbud tips included (medium tips installed on earbuds).

## WHAT'S INCLUDED

- HRB 5028 Earbuds
- Charging case
- Small, medium and large earbud tips
- USB-C charging cable
- Instruction manual

## OPERATING INSTRUCTIONS

Prior to first use, remove the plastic battery isolator tab located between the earbuds and charging case.

| TO | DO THIS |
|---|---|
| Power ON | Remove the earbuds from the charging case.<br>OR<br>Long press both MFB buttons for 3 seconds. |
| Power OFF | Place earbuds back in charging case.<br>OR<br>Long press both MFB buttons for 5 seconds. |
| Play/Pause | Press either MFB button once. |
| Next song | Press the right MFB button twice. |
| Previous song | Press the left MFB button twice. |
| Answer/end a call | Press either MFB button once. |
| Reject an incoming call | Press and hold either MFB button for one second. |

**NOTE:** The function compatibility may vary among different smartphones or devices. Not all functions are available on all devices.

## CHARGING THE CASE

Use the included charging cable to fully charge the case before first use. It will take approximately 2.5 hours to fully charge.

- The blue LEDs will flash while the case is charging (and then stay on depending on the case charge)
- The 4 blue LEDs will stay ON after the case has charged and then turn off after a period of time.

## CHARGING THE EARBUDS

The earbuds will automatically power OFF and begin charging when they are placed in the charging case. The white LED will turn ON to indicate the earbuds are charging and turn OFF when charging is complete. It will take 1.5 hours to fully charge the earbuds. The earbuds can be charged 3 times using a fully charged case.

**NOTE:** During use, the white LED on the earbuds will flash twice and beep once to indicate their battery level is low. Please charge the earbuds.

## PAIRING

The earbuds will automatically enter Bluetooth® pairing mode when used for the first time. The left and right earbuds connect to each other.

- Remove both earbuds from the charging case. The earbuds will beep and the blue LED will flash 3 times to indicate the earbuds have powered ON
- Follow the instructions and enter "0000" as PIN, if required
- When the earbuds are successfully paired the blue LEDs will flash every 10 seconds
- After initial pairing, the earbuds will automatically turn ON and connect to your device when removed from the charging case, provided both earbuds and your Bluetooth® are ON and within range.
- If the earbuds are already paired to a device, the MFB has to be pressed 3 times to put them into pairing mode so they can be paired to another device. The white and blue LEDs will flash and the earbuds will beep to indicate they have paired. Turn Bluetooth® ON in your device settings and select "HRB 5028"

## TO USE ONLY THE LEFT OR RIGHT EARBUD

If both earbuds are turned ON and paired to your device, you can return the right or left earbud to the charging case and the earbud (R or L) in your ear will continue to play. To use the right or left earbud only, remove it from the charging case. It will turn on and connect automatically to your device.

## CLEAR PAIRED MEMORY

The earbuds retain a paired memory. If you have removed "HRB 5028" from your device, you will need to erase the paired memory before adding both earbuds back to your device.

To clear the paired memory:

- Turn Bluetooth® OFF in your device's settings
- Put both earbuds in the charging case.
- When the white LEDs are ON, press and hold the MFB button on each earbud until each LED flashes
- Remove the earbuds from the case, they will flash blue. One earbud will stop flashing and the other will start flashing white/blue quickly
- Return both earbuds to the case to complete the process

## OPERATION

- While playing music press either MFB button to pause, press again to resume. Press the right MFB twice for the next song, press the left MFB twice for the previous song
- The music will pause and the earbuds will ring when there is an incoming call. Press either MFB button once to answer the call, press and hold to reject the call
- To disconnect from your device while still wearing both earbuds and are not listening to music or having a phone conversation:
  - Press and hold either MFB for 5 seconds. The earbuds will beep and power OFF

## WARNING!

- Supervise children when using equipment, this product is not a toy
- Listening to earbuds at high volume levels, particularly over extended periods of time may damage your hearing
- If you have a pacemaker or other electrical medical devices, you should consult your physician before using this product
- The operation of switching on your Hi-Fi system or plugging in the earbuds may cause clicks which at high volume setting may affect your hearing. Therefore, always set the volume control to minimum before switching between different sources (tuner, turntable, CD player, etc.) or plugging in the earbuds
- DO NOT use earbuds while driving or cycling
- The small parts included with this product can be a choking hazard. This product is not intended for use by small children and should be kept away from children under 3 years of age
- If not used for long periods, it is recommended to charge the earbuds and case at least every 3 months
- Please dispose of rechargeable batteries properly. DO NOT dispose of batteries in fire to prevent an explosion

## TROUBLESHOOTING

**Problems Pairing**

- If there is a problem with TWS or the Bluetooth connection, refer to the cleared paired memory and reset section

**No sound**

- Please check the volume on your audio device to make sure it is outputting sound
- Return the earbuds to the case and then remove them again if there are any connection issues

**The earbuds are not fitting comfortably**

- Please switch out the earbud tips to a different size to find the appropriate fit

**Improving the Sound**

- Sound can sometimes be improved by moving to a larger eartip size. The eartips still need to fit comfortably in your ear

## CLEANING

Your earbuds may require periodic cleaning. Remove the tips from the earbuds and wash them with a mild detergent and water. Make sure the tips are dry before putting them back on the earbuds.

## IMPORTANT SAFETY INFORMATION

**CAUTIONS**

- Keep in a safe place free from dust, liquid and extreme temperatures
- DO NOT attempt to disassemble the product
- DO NOT use chemicals to clean the product

## SPECIFICATIONS

**EARBUDS**

| | |
|---|---|
| Bluetooth® version: | V5.0 |
| Bluetooth® profiles: | A2DP Profile v1.3/AVRCP Profile V1.6/OS Battery State* |
| Wireless range: | 10m (32ft.) |
| Playback time: | Approx. 3 hours** |
| Standby time: | Approx. 4 days*** |
| Rated input: | |
| Earbuds: | DC 5V, 40mA |
| Charging case: | DC 5V, 500mA |
| Driver diameter: | 6mm |
| Sensitivity: | 98dB |
| Frequency response: | 20Hz-20kHz |
| Impedance: | 16Ω |
| Battery: | Polymer Lithium |

**CHARGING CASE**

| | |
|---|---|
| Input: | DC 5V, 500mA |
| Output: | DC 5V, 250mA |

*A2DP=Advanced Audio Distribution Profile, AVRCP=Audio Video Remote Control Profile, HFP=Hands-free Profile.
**Approximate playback time, battery life depends on individual use and may be more or less than specified.
*** Bluetooth® connected, power ON, no music playing.


Bluetooth®

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth® SIG, Inc. and any use of such marks by The Source (Bell) Electronics Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.


FCC STATEMENT:
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

INDUSTRY CANADA NOTICE RSS247
This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause interference, and
(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of Industry Canada.
IC: 255A-8086997

RF EXPOSURE COMPLIANCE
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

ISED REGULATORY COMPLIANCE
This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference.
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.


Imported by:
The Source, Barrie, Ontario, Canada, L4M 4W5
Manufactured in China
www.thesource.ca


© 2020 The Source. All rights reserved.


Please Recycle

Manuel d'utilisation

8086997

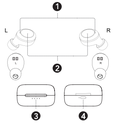
HEADRUSH®

# ÉCOUTEURS-BOUTONS VÉRITABLEMENT SANS FIL

HRB 5028

## INTRODUCTION

Merci d'avoir acheté les écouteurs-boutons véritablement sans fil HRB 5028. Afin de profiter pleinement de votre expérience d'écoute, veuillez lire le mode d'emploi ci-dessous.




1. Témoin DEL/ microphone des écouteurs-boutons
2. BMF (bouton multifonction)
3. Témoin à DEL sur l'étui de recharge
4. Port de charge USB-C

Embouts d'écouteurs-boutons petits et grands supplémentaires compris (embouts moyens posés sur les écouteurs-boutons)

## CONTENU DE L'EMBALLAGE

- Écouteurs-boutons HRB 5028
- Étui-chargeur
- Embouts d'oreille de taille petite, moyenne et grande
- Câble de charge USB-C
- Manuel d'utilisation

## CONSIGNES D'UTILISATION

Avant la première utilisation, retirez la languette isolante en plastique transparent de la pile située entre les écouteurs-boutons et l'étui de recharge.

| POUR | FAIRE CECI |
|---|---|
| Allumer | Retirez les écouteurs-boutons de l'étui-chargeur.<br>OU<br>Appuyez longuement sur les deux boutons BMF pendant 3 secondes. |
| Éteindre | Remettez les écouteurs-boutons dans l'étui-chargeur.<br>OU<br>Appuyez longuement sur les deux boutons BMF pendant 5 secondes. |
| Lecture/Pause | Appuyez une fois sur l'un des boutons BMF. |
| Piste suivante | Appuyez deux fois sur le bouton BMF droit. |
| Piste précédente | Appuyez deux fois sur le bouton BMF gauche. |
| Répondre à un appel, ou y mettre fin | Appuyez une fois sur l'un des boutons BMF. |
| Refuser un appel entrant | Appuyez et maintenez enfoncé l'un des boutons BMF pendant une seconde. |

**REMARQUE :** La compatibilité de la fonction peut varier selon divers téléphones ou appareils intelligents. Toutes les fonctions ne sont pas offertes sur tous les appareils.

## RECHARGE DE L'ÉTUI

Utilisez le câble de charge fourni pour charger complètement l'étui avant la première utilisation. Il faudra compter environ 2,5 heures pour effectuer une charge complète.

- Les voyants DEL bleus clignoteront pendant le chargement de l'étui (puis resteront allumés, selon l'état de charge de l'étui)
- Les quatre voyants DEL bleus resteront ALLUMÉS une fois l'étui chargé, puis s'éteindront après un certain temps

## POUR RECHARGER LES ÉCOUTEURS-BOUTONS

Les écouteurs-boutons s'éteignent automatiquement et commencent à se charger quand ils sont placés dans l'étui-chargeur. Le témoin DEL blanc s'allumera pour indiquer que les écouteurs-boutons sont en cours de charge, et s'éteindra dès que la recharge sera terminée. Il faudra compter environ 1,5 heure pour effectuer une charge complète des écouteurs-boutons. Les écouteurs-boutons peuvent être rechargés 3 fois avec un étui-chargeur complètement chargé.
**REMARQUE :** Pendant l'utilisation, le témoin DEL blanc sur les écouteurs-boutons clignotera deux fois, et un bip sera émis pour indiquer un niveau de pile faible. Veuillez charger les écouteurs-boutons.

## APPARIEMENT

Les écouteurs-boutons passeront automatiquement au mode d'appariement Bluetooth® à la première utilisation. L'écouteur gauche et l'écouteur droit se connectent l'un à l'autre.

- Retirez les écouteurs-boutons de l'étui-chargeur. Les écouteurs émettront un bip et le témoin DEL bleu clignotera 3 fois pour indiquer que les écouteurs ont été mis sous tension
- Suivez le mode d'emploi et saisissez « 0000 » comme NIP, au besoin.
- Quand les écouteurs-boutons seront bien appariés, les témoins DEL bleus clignoteront toutes les 10 secondes.
- Après l'appariement initial, les écouteurs-boutons s'allumeront automatiquement et se connecteront à votre appareil dès qu'ils seront retirés de l'étui de recharge, sous réserve que les deux écouteurs-boutons soient allumés, que la fonction Bluetooth® soit activée, et qu'ils se trouvent à portée.
- Si les écouteurs-boutons sont déjà appariés à un appareil, il faudra appuyer trois fois sur le bouton BMF pour les faire passer en mode d'appariement pour qu'ils puissent être appariés à un autre appareil. Les témoins DEL blanc et bleu clignoteront, et les écouteurs-boutons émettront un bip pour indiquer qu'ils ont été appariés. Activez la fonction Bluetooth® dans les paramètres de votre appareil, et sélectionnez « HRB 5028 ».

## POUR UTILISER UNIQUEMENT L'ÉCOUTEUR-BOUTON GAUCHE OU DROIT

Si les deux écouteurs sont allumés et appariés à votre appareil, vous pourrez remettre l'écouteur droit ou gauche dans le boîtier de recharge, et l'écouteur (droit ou gauche) continuera à fonctionner dans votre oreille. Pour utiliser uniquement l'écouteur-bouton droit ou gauche, retirez-le de l'étui de recharge. Il s'allumera et se connectera automatiquement à votre appareil.

## EFFACER LA MÉMOIRE APPARIÉE

Les écouteurs-boutons conservent une mémoire appariée.
Si vous avez supprimé « HRB 5028 » de votre appareil, vous devrez effacer la mémoire appariée avant de réinstaller les deux écouteurs-boutons sur votre appareil.

Pour effacer la mémoire appariée :

- Désactivez le Bluetooth® dans les réglages de votre appareil.
- Mettez les deux écouteurs dans l'étui-chargeur.
- Une fois les voyants DEL blancs ALLUMÉS, maintenez le bouton BMF enfoncé sur chaque écouteur jusqu'à ce que chaque voyant clignote.
- Retirez les écouteurs de l'étui; ils clignoteront en bleu. L'un des écouteurs arrêtera de clignoter, et l'autre commencera à clignoter blanc/bleu rapidement.
- Remettez les deux écouteurs dans l'étui pour terminer le processus.

## FONCTIONNEMENT

- Pendant la lecture de la musique, appuyez sur l'un des boutons BMF pour faire une pause, et appuyez à nouveau pour reprendre la lecture. Appuyez deux fois sur le bouton BMF droit pour passer à la chanson suivante, appuyez deux fois sur le bouton BMF gauche pour passer à la chanson précédente
- La musique s'arrêtera et les écouteurs-boutons sonneront lorsqu'il y aura un appel entrant. Appuyez une fois sur l'un des boutons BMF pour répondre à l'appel, ou maintenez le bouton enfoncé pour rejeter l'appel
- Pour vous déconnecter de votre appareil tout en portant les deux écouteurs-boutons sans écouter de musique, ou avoir une conversation téléphonique :
  - Appuyez sur le bouton BMF et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes. Les écouteurs-boutons émettront un bip et s'éteindront

## AVERTISSEMENT!

- Surveillez les enfants quand ils utilisent l'équipement; ce produit n'est pas un jouet!
- Écouter avec des écouteurs-boutons à haut volume, surtout pendant des périodes prolongées, peut endommager l'ouïe.
- Si vous avez un stimulateur cardiaque ou d'autres appareils médicaux électriques, vous devriez consulter votre médecin avant d'utiliser ce produit.

- L'action d'allumer votre système Hi-Fi ou de brancher les écouteurs-boutons peut provoquer des clics qui peuvent affecter votre audition si le volume est élevé. Par conséquent, réglez toujours le volume au minimum avant de passer d'une source à l'autre (syntoniseur, tourne-disque, lecteur CD, etc.) ou en branchant les écouteurs-boutons
- NE PAS utiliser les écouteurs-boutons en conduisant, ou en faisant du vélo
- Les pièces minuscules incluses avec ce produit peuvent présenter un risque d'étouffement. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par de jeunes enfants et devrait être tenu hors de la portée des enfants de moins de 3 ans.
- S'ils ne sont pas utilisés pendant une période prolongée, il est recommandé de charger les écouteurs-boutons et l'étui au moins tous les 3 mois.
- Veuillez éliminer les piles rechargeables de manière appropriée. NE jetez PAS les piles au feu afin éviter une explosion.

## RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

**Problems Pairing**

- En cas de problème avec la connexion TWS ou Bluetooth, consultez la section effacement de la mémoire appariée et réinitialisation

**Pas de son**

- Veuillez vérifier le volume de votre appareil audio pour vous assurer qu'il produise du son
- Remettez les écouteurs dans l'étui, puis retirez-les de nouveau en cas de problème de connexion.

**Les écouteurs-boutons ne sont pas bien ajustés.**

- Veuillez changer la taille des embouts des écouteurs-boutons pour trouver la bonne taill

**Pour améliorer la qualité du son**

- Le son peut parfois être amélioré en utilisant une taille d'embout plus grande. Les embouts devront toutefois tenir confortablement dans votre oreille

## NETTOYAGE

Vos écouteurs-boutons pourront exiger un nettoyage périodique. Retirez les embouts des écouteurs-boutons et nettoyez-les avec de l'eau et un détergent doux. Assurez-vous que les embouts soient secs avant de les remettre sur les écouteurs-boutons.

## INFORMATION IMPORTANTE CONCERNANT LA SÉCURITÉ

**MISES EN GARDE**

- Conservez les écouteurs dans un endroit sûr, à l'abri de la poussière, des liquides et des températures extrêmes.
- NE PAS essayer de démonter le produit
- NE PAS utiliser de produits chimiques pour nettoyer le produit

## CARACTÉRISTIQUES DES ÉCOUTEURS-BOUTONS

| | |
|---|---|
| Version Bluetooth® : | V 5.0 |
| Profils Bluetooth®* : | Profil A2DP v1.3/ Profil AVRCP V1.6/OS |
| | État de pile* |
| Portée sans fil : | 10 m (32 pi) |
| Temps de lecture : | Environ 3 heures** |
| Temps de veille : | Env. 4 jours** |
| Entrée nominale : | |
| Écouteurs-boutons : | CC 5 V, 40 mA |
| Boîtier de charge : | CC 5 V, 500 mA |
| Diamètre des pilotes : | 6mm |
| Sensibilité : | 98 dB |
| Réponse de fréquence : | 20Hz-20kHz |
| Impédance : | 16 Ω |
| Pile : | Lithium-polymère |

## BOÎTIER DE CHARGE

| | |
|---|---|
| Entrée : | CC 5 V, 500 mA |
| Sortie : | CC 5 V, 250 mA |

*A2DP=Profil de distribution audio avancé, AVRCP=Profil de télécommande audio vidéo, HFP=Profil casque d'écoute
**Temps de lecture approximatif, l'autonomie de la pile dépend de l'utilisation individuelle et peut être supérieure ou inférieure à la valeur indiquée.
*** Fonction Bluetooth® connectée, l'appareil est allumé, et aucune musique ne joue.

Bluetooth®

La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées et sont la propriété de Bluetooth® SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par La Source (Bell) Electronics Inc. fait l'objet d'une licence. Toutes les autres marques et dénominations commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

**ÉNONCÉ DE LA FCC :**
Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférence, et
(2) L'appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris l'interférence qui peut causer un mauvais fonctionnement.

**AVIS D'INDUSTRIE CANADA RSS247**
Cet appareil est conforme à la norme CNR exempte de licence d'Industrie Canada.
Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférence, et
(2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris l'interférence qui peut causer le mauvais fonctionnement de l'appareil.
Cet appareil numérique ne dépasse pas les Règlements sur l'interférence radio par un appareil numérique de classe B stipulés dans les Règlements sur l'interférence radio d'Industrie Canada.
IC : 255A-8086997

**CONFORMITÉ EN MATIÈRE D'EXPOSITION AUX RF**
Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux radiations établies par la FCC pour un environnement non contrôlé.

**CONFORMITÉ RÉGLEMENTAIRE DE LA FCC**
Cet appareil contient un ou des émetteurs/récepteurs exemptés de licence qui sont conformes aux normes ICNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada exemptées de licence. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférence.
(2) L'appareil doit accepter toute interférence, y compris l'interférence qui peut causer le mauvais fonctionnement de l'appareil.

Importé par :
La Source, Barrie, Ontario, Canada, L4M 4W5
Fabriqué en Chine
www.lasource.ca
© 2020 La Source. Tous droits réservés.

Veuillez recycler